

PARITAIR COMITÉ VOOR DE METAAL-, MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW	COMMISSION PARITAIRE DES CONSTRUCTIONS METALLIQUE, MECANIQUE ET ELECTRIQUE
Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 oktober 2016	Convention collective de travail du 17 octobre 2016
LONEN VANAF 1 JULI 2016	SALAIRES A PARTIR DU 1^{ER} JUILLET 2016
Preambule	Préambule
<p>In het kader van de strijd tegen sociale dumping en oneerlijke concurrentie, hebben de sociale gesprekspartners die lid zijn van het Paritair comité van de metaal-, machine- en elektrische bouw beslist om collectieve arbeidsovereenkomsten met bindende kracht af te sluiten bij elke nieuwe indexering, aanpassing of verhoging van de sectorale lonen. In toepassing van artikel 5 van de wet van 5 maart 2002 tot omzetting van de richtlijn 96/71 met betrekking tot de detachering van werknemers in België, moeten zo de bepalingen in deze overeenkomst, die algemeen verbindend is verklaard door de Koning, nageleefd worden door de werkgever die in België een gedetacheerde werknemer tewerkstelt.</p> <p>De partijen bij deze overeenkomst bevestigen dat deze werkwijze geen nadelige gevolgen heeft voor het principe van de automatische loonsindexering zoals bepaald in de Collectieve Arbeidsovereenkomst van 16 juni 1997 (45241/CO/111.01.02).</p>	<p>Dans le cadre de la lutte contre le dumping social et la concurrence déloyale, les interlocuteurs sociaux membres de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique ont décidé de conclure des conventions collectives de travail avec force obligatoire à chaque nouvelle indexation, adaptation ou augmentation des salaires sectoriels. De cette manière, en application de l'article 5 de la loi du 5 mars 2002 transposant la directive 96/71 concernant le détachement de travailleurs en Belgique, les dispositions reprises dans la présente convention et rendues obligatoires par le Roi doivent être respectées par l'employeur qui occupe en Belgique un travailleur détaché.</p> <p>Les parties à la présente convention confirment que ce procédé ne porte pas préjudice au principe d'indexation automatique des salaires tel que prévu par la Convention collective de travail du 16 juin 1997 (45241/CO/111.01.02).</p>
Artikel 1.	Article 1.
Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, met uitzondering van de ondernemingen welke bruggen en gebinten monteren.	La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception des entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques.
Onder "arbeiders" wordt verstaan de mannelijke en vrouwelijke arbeiders	On entend par "ouvriers", les ouvriers et ouvrières.
Artikel 2.	Article 2.
Op 1 juli 2016 worden alle nationale, provinciale en regionale minimumuurlonen evenals de regionale en provinciale baremieke uurlonen alsook de effectieve uurlonen geïndexeerd met 0,88%.	Au 1 ^{er} juillet 2016, tous les salaires horaires minimums nationaux, provinciaux et régionaux, ainsi que les salaires horaires barémiques régionaux et provinciaux et les salaires horaires effectifs sont indexés de 0,88%.

De in deze zin aangepaste provinciale en regionale minimumuurlonen zijn als bijlage aan deze arbeidsovereenkomst terug te vinden.	Les salaires horaires minimums provinciaux et régionaux adaptés dans ce sens sont annexés à la présente convention collective de travail.
Voor wat betreft de toepassing van de provinciale en regionale minimumuurlonen en de provinciale en regionale collectieve arbeidsovereenkomsten geldt het criterium van de plaats van tewerkstelling en uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor zover de exploitatiezetel een technische bedrijfseenheid is en geen werf.	En ce qui concerne l'application des salaires horaires minimums provinciaux et régionaux et des conventions collectives de travail provinciales et régionales, le critère utilisé est celui du lieu d'occupation et d'exécution du contrat de travail, pour autant que le siège d'exploitation soit une unité technique d'exploitation et non un chantier.
Artikel 3.	Article 3
Het basisuurloon dat dient voor de berekening van de vergoedingen van industriële leerlingen wordt eveneens geïndexeerd met 0,88% en bedraagt vanaf 1 juli 2016 € 11,0680 bruto.	Le salaire horaire de base utilisé pour le calcul des indemnités des apprentis industriels est également indexé de 0,88%. Il atteindra € 11,0680 bruts à partir du 1 ^{er} juillet 2016.
Artikel 4.	Article 4
Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2016 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.	La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1 ^{er} juillet 2016 et est conclue pour une durée indéterminée.
Zij kan door een van de partijen worden opgezegd met een opzegging van 3 maanden betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het paritair comité en aan elk van de ondertekenende partijen.	Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de 3 mois notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la commission paritaire et à chacune des organisations signataires.

Bijlage / Annexe

Nationaal / National	11, 4398
Antwerpen / Anvers	12, 0053
Brabant / Brabant	11,44
Charleroi/Centre/Henegouwen/Mons:De eerste zes maanden / les 6 mois premières	11, 6019
Charleroi/Centre/Henegouwen /Mons: Vanaf 6 maanden / à partir de 6 mois	11, 9755
Luik & Luxemburg: De eerste zes maanden / les 6 mois premières	11, 6019
Luik & Luxemburg: vanaf zes maanden / à partir de 6 mois	11, 9755
Limburg / Limbourg	11, 4571

PC 111/CP 111
17 10 2016
Definitief/Définitif
Lonen vanaf 1 7 2016/ Salaires à partir du 1 7 2016

Namen / Namur	11, 6017
Oost-Vlaanderen KI1 / Flandres Orientales Cat. 1	12,1589
Oost-Vlaanderen KI2 / Flandres Orientales Cat. 2	12,4202
Oost-Vlaanderen KI3 / Flandres Orientales Cat. 3	12,5767
Oost-Vlaanderen KI4 / Flandres Orientales Cat. 4	12,7857
Oost-Vlaanderen KI5 / Flandres Orientales Cat. 5	12,9949
Oost-Vlaanderen KI6 / Flandres Orientales Cat. 6	13,3079
Oost-Vlaanderen KI7 / Flandres Orientales Cat. 7	13,6215
Oost-Vlaanderen KI8 / Flandres Orientales Cat. 8	14,0398
Oost-Vlaanderen KI9 / Flandres Orientales Cat. 9	14,3523
Oost-Vlaanderen KI10 / Flandres Orientales Cat. 10	14,7186
Oost-Vlaanderen KI. 11 / Flandres Orientales Cat. 11	15,0834
West-Vlaanderen KI. 1 / Flandres Occidentales Cat. 1	12,1060
West-Vlaanderen KI. 2 / Flandres Occidentales Cat. 2	12,3663
West-Vlaanderen KI. 3 / Flandres Occidentales Cat. 3	12,5218
West-Vlaanderen KI. 4 / Flandres Occidentales Cat. 4	12,7295
West-Vlaanderen KI. 5 / Flandres Occidentales Cat. 5	12,9381
West-Vlaanderen KI. 6 / Flandres Occidentales Cat. 6	13,2501
West-Vlaanderen KI. 7 / Flandres Occidentales Cat. 7	13,5618
West-Vlaanderen KI. 8 / Flandres Occidentales Cat. 8	13,9775
West-Vlaanderen KI. 9 / Flandres Occidentales Cat. 9	14,2888
West-Vlaanderen KI. 10 / Flandres Occidentales Cat. 10	14,6534
West-Vlaanderen: KI. 11 / Flandres Occidentales Cat. 11	15,0175
